

Конфиденциально/Confidential

**Форма В-1 «Анкета ОТ, ПБ и ООС» /  
Form B-1 HSE Questionnaire**

**Анкета для Подрядчиков по вопросам ОТ, ПБ и ООС /  
Contractor HSE Questionnaire**

*Анкета направляется для заполнения потенциальному Подрядчику если требуется оценка ОТ, ПБ и ООС. К анкете прилагается Приложение к Договору "Требования к подрядчикам в области охраны здоровья, техники безопасности, охраны окружающей среды"*

*Подрядчик представляет заполненную анкету и запрашиваемые документы вместе с заполненной анкетой Формы А-1 /*

*The questionnaire shall be sent to the potential Contractor to be filled in if HSE review is required. Contract Exhibit Health, Safety, Environment Requirements to Contractors shall be attached to the questionnaire.*

*Contractor shall provide a filled-in questionnaire and requested documents with the filled-in Form A-1 questionnaire.*

<b>1. Сведения о персонале / Staffing data</b>			
1.1. Количество работников в организации / Company headcount			
1.2. Численность работников службы охраны труда и промышленной безопасности / Number of health and safety department employees			
1.3. Руководитель/специалист службы ОТ, ПБ и ООС организации (если нет освобожденного специалиста, то указать лицо, выполняющее его обязанности) / Company HSE manager/specialist (if no dedicated specialist available, fill in the person fulfilling the duties thereof): ФИО/full name _____ Должность/position: _____ Тел./tel.: _____ Факс/e-mail / fax/email _____			
<b>2. Информация о травматизме в организации за последние три года / Information about the company injury rate for the last three years</b>	<b>20__</b>	<b>20__</b>	<b>20__</b>
2.1. Число пострадавших со смертельным исходом в результате несчастных случаев на производстве / Number of fatal occupational injuries			
2.2. Число групповых несчастных случаев / Number of group accidents			
2.3. Число пострадавших при несчастных случаях, с потерей дней трудоспособности на один день и более /			

Конфиденциально/Confidential

Number of lost-time injuries with 1 or more days of disability			
2.4 Число лиц с впервые установленным профессиональным заболеванием / Number of persons with first time revealed occupational disease			
2.5 Общее количество отработанных человеко-часов за отчетный период / Total man-hours worked within the reporting period			
<i>по п.п. 2.1, 2.3 – 2.4 представить отчеты по форме № 7 -травматизм «Сведения о травматизме на производстве и профессиональных заболеваниях» за последние 3 года / Under it. 2.1, 2.3 – 2.4 submit reports per form No 7 – injury rate “Information on Work-related Injuries and Occupational Diseases” for the last 3 years</i>			
<b>3. Данные о происшествиях (кол-во) / Incident data (number)</b>	<b>20 __</b>	<b>20__</b>	<b>20__</b>
3.1. Пожары / fires			
3.2. Аварии / accidents			
3.3. Инциденты / incidents			
3.7. ДТП / MVAs			
<b>4. Обучение по вопросам ОТ, ПБ и ООС / HSE training</b>			
4.1. Наличие программы вводного инструктажа по охране труда и пожарной безопасности / Safety and fire induction training program availability	<input type="checkbox"/> Да/yes	<input type="checkbox"/> Нет/no	
4.2. Наличие программ первичного (периодического) инструктажа на рабочем месте по охране труда и пожарной безопасности / Safety and fire workplace induction (periodic) training programs availability	<input type="checkbox"/> Да/yes	<input type="checkbox"/> Нет/no	
4.3. Обучение и проверка знаний требований охраны труда / Safety training and knowledge assessment	<input type="checkbox"/> Да/yes	<input type="checkbox"/> Нет/no	
4.4. Обучение, проверка знаний и аттестация в области промышленной безопасности / Industrial safety training and knowledge assessment	<input type="checkbox"/> Да/yes	<input type="checkbox"/> Нет/no <input type="checkbox"/> НП/NA	
4.5. Обучение и проверка знаний пожарно-технического минимума / Fire safety basics training and knowledge assessment.	<input type="checkbox"/> Да/yes	<input type="checkbox"/> Нет/no <input type="checkbox"/> НП/NA	
<i>По п.п. 4.1 – 4.5 представить приказы об организации обучения и соответствующие программы /</i>			

Конфиденциально/Confidential

<i>Under It. 4.1 – 4.5 submit training arrangement resolutions and relevant programs.</i>		
<b>5. Системы управления в области ОТ, ПБ и ООС / HSE management systems</b>		
5.1. Наличие системы управления промышленной безопасностью (если требуется законодательством - ч. 3, ст.11 Закона о промышленной безопасности опасных производственных объектов, ФЗ-116). <i>Представить копии Положения о СУПБ, Заявления о политике в области промышленной безопасности /</i> Industrial safety management system availability (if applicable under the legislation – p. 3, cl. 11, Law on Industrial Safety of Hazardous Production Facilities, FZ-116). <i>Submit copies of Industrial Safety Management System Regulations, Industrial Safety Policy Statement</i>	<input type="checkbox"/> Да/yes	<input type="checkbox"/> Нет/no  <input type="checkbox"/> НП/NA
5.2. Наличие Положения о производственном контроле (если требуется нормативными документами). <i>Представить копию /</i> Industrial control regulations availability (if applicable under the regulatory documents). <i>Submit a copy</i>	<input type="checkbox"/> Да/yes	<input type="checkbox"/> Нет/no  <input type="checkbox"/> НП/NA
5.3. Наличие Системы управления охраной труда (СУОТ). <i>Представить копию СУОТ и Политику в области безопасности труда и охраны здоровья/</i> Safety management system availability. <i>Submit a copy of the HSE Management System and HSE Policy.</i>	<input type="checkbox"/> Да/yes	<input type="checkbox"/> Нет/no
5.4. Сертифицирована ли Организация по международным стандартам ISO 14001, OHSAS 18001 ( <i>представить сертификаты</i> ) / Is company ISO 14001, OHSAS 18001 certified? ( <i>submit certificates</i> )	<input type="checkbox"/> Да/yes	<input type="checkbox"/> Нет/no
<b>6. Наличие процедур/инструкций применительно к планируемым работам в рамках Контракта / Procedures/instructions availability, in regard of the Contract activities:</b>		
6.1. Процедура, регламентирующая порядок использования средств индивидуальной защиты / Personal protective equipment use procedure	<input type="checkbox"/> Да/yes	<input type="checkbox"/> Нет/no
6.2. Процедура проверки на употребление алкоголя и наркотиков / Alcohol and drug test procedure	<input type="checkbox"/> Да/yes	<input type="checkbox"/> Нет/no
6.3. Процедура обеспечения безопасности при использовании транспортных средств / Vehicles use safety procedure	<input type="checkbox"/> Да/yes	<input type="checkbox"/> Нет/no
6.4. Наличие нормативно-разрешительной документации в области ООС (ПНОЛРО, ПДВ, НДС и др.) / HSE regulatory approvals availability (Waste Generation Standards and Waste Disposal Limits, MPE, ADR, etc.)	<input type="checkbox"/> Да/yes	<input type="checkbox"/> Нет/no

Конфиденциально/Confidential

<p>6.5. Процедуры, регламентирующие обращение, хранение, транспортировку, использование и утилизацию опасных материалов и отходов / Hazardous materials and wastes management, storage, transportation, use and disposal procedures</p>	<p><input type="checkbox"/> Да/yes</p>	<p><input type="checkbox"/> Нет/no</p>
<p>6.6. Другие процедуры /инструкции по безопасности, соответствующие планируемым работам/услугам / Other safety procedures/instructions applicable to intended works/services</p>	<p><input type="checkbox"/> Да/yes</p>	<p><input type="checkbox"/> Нет/no</p>
<p><i>По п. 6.1 – 6.6 представить Перечень имеющихся процедур, инструкций, нормативно-разрешительной документации / Under it. 6.1 – 6.6 submit a List of available procedures, instructions, regulatory approvals.</i></p>		
<p><b>7. Лицензии, свидетельства, разрешения / Licenses, certificates, permits</b></p>		
<p>7.1. Лицензия/свидетельство/разрешение на право осуществления соответствующего вида деятельности. <i>Представить копии лицензии/свидетельства/разрешения – если требуется /</i> License/certificate/permit to engage in the relevant type of activities. <i>Submit copies of license/certificate/permit – if required</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Да/yes</p>	<p><input type="checkbox"/> Нет/no  <input type="checkbox"/> НП/NA</p>
<p><b>8. Оборудование и материалы / Equipment and materials</b></p>		
<p>8.1. Подрядчик подтверждает, что все оборудование и инструменты прошло необходимое техническое обслуживание, прошло, если требуется, экспертизу, переосвидетельствование и соответствующие испытания, находится в исправном и работоспособном состоянии. <i>Представить письменное заявление о подтверждении. /</i> Contractor hereby confirm that all equipment and tools undergone maintenance, if required, expert review, recertification and related testing, and are serviceable and in good operating condition. <i>Submit a written confirmation statement.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Да/yes</p>	<p><input type="checkbox"/> Нет/no</p>
<p><b>9. Готовность соблюдать требования КТК в области ОТ, ПБ и ООС / Willingness to comply with CPC HSE requirements</b></p>		
<p>9.1. Подрядчик подтверждает, что он ознакомлен с «Требованиями к подрядчикам в области охраны здоровья, техники безопасности, охраны окружающей среды» и готов их соблюдать. Contractor hereby confirm their acknowledgement with Health, Safety and Environment Requirements to Contractors and are willing to comply therewith.</p>	<p><input type="checkbox"/> Да/yes</p>	<p><input type="checkbox"/> Нет/no</p>

Конфиденциально/Confidential

<p>Настоящим Подрядчик в лице _____, действующего на основании _____ подтверждает, что он ознакомлен с «Требованиями к подрядчикам в области охраны здоровья, техники безопасности, охраны окружающей среды» и готов их соблюдать.</p> <p>Contractor, represented by _____, acting on the basis of _____, hereby confirm their acknowledgement with Health, Safety and Environment Requirements to Contractors and are willing to comply therewith.</p> <p>_____</p> <p>ФИО, дата/Name, date</p>	
---	--

**Примечания / Notes:**

- все требуемые анкетой документы представляются в электронном виде, в формате PDF /  
All documents requested in the questionnaire shall be submitted in soft copies, PDF format;

- ответ на вопрос - знаком  /

To answer a question mark ;

- если ставится "НЕТ" - просьба пояснить /

If NO is marked please provide a clarification.

НП/NA – Не применимо/ Not applicable

Пояснения Подрядчика к представленным сведениям (при необходимости) /

Contractor's clarifications to the provided data (if required)

№ поз. / It. No	Пояснение / Clarification

Руководитель организации / Gen Manager/CEO

Full name/Ф.И.О. \_\_\_\_\_ signature/подпись

Stamp / М. П.